



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 7. juuni 2021
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0133(NLE)

9570/21
ADD 2

AELE 28
EEE 19
N 50
ISL 14
FL 14
DATAPROTECT 158
JAI 686
MI 442
DRS 26
FREMP 168

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	7. juuni 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 274 final - ANNEX II
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ ja protokoll nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu) muutmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 274 final - ANNEX II.

Lisatud: COM(2021) 274 final - ANNEX II



Brüssel, 7.6.2021
COM(2021) 274 final

ANNEX 2

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ ja protokoli nr 37 (mis sisaldab artikliga 101 ette nähtud loetelu) muutmisega

2. LISA

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr [...],

[...],

millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/1972, millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik (uuesti sõnastatud),¹ nagu seda on parandatud ELT L 334, 27.12.2019, lk 164 ja ELT L 419, 11.12.2020, lk 36 avaldatud õigusaktidega, tuleb inkorporeerida EMP lepingusse.
- (2) Direktiiviga (EL) 2018/1972 tunnistatakse alates 21. detsembrist 2020 kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid 2002/19/EÜ,² 2002/20/EÜ,³ 2002/21/EÜ⁴ ja 2002/22/EÜ,⁵ mis on inkorporeeritud EMP lepingusse ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta alates 21. detsembrist 2020.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu XI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XI lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 5czq (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/1971) järele lisatakse järgmine punkt:

„5czr. **32018 L 1972**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/1972, millega kehtestatakse Euroopa elektroonilise side seadustik (uuesti sõnastatud) (ELT L 321, 17.12.2018, lk 36), nagu seda on parandatud ELT L 334, 27.12.2019, lk 164 ja ELT L 419, 11.12.2020, lk 36 avaldatud õigusaktidega.

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

¹ ELT L 321, 17.12.2018, lk 36.

² EÜT L 108, 24.4.2002, lk 7.

³ EÜT L 108, 24.4.2002, lk 21.

⁴ EÜT L 108, 24.4.2002, lk 33.

⁵ EÜT L 108, 24.4.2002, lk 51.

- a) viiteid liidu õigusele, sh viiteid Euroopa Liidu toimimise lepingule ja selle sätetele loetakse viidetena EMP lepingule;
- b) artikli 28 lõikesse 4 lisatakse järgmine lõik:

„Pärast konsulteerimist riigi reguleerivate asutustega võib EFTA järelevalveamet võtta vastu asjaomastele EFTA riikidele adresseeritud otsuseid, võttes täiel määral arvesse raadiospektripoliitika töörühma arvamusi.

Kui kas EFTA järelevalveamet või komisjon kavatses teha otsuse probleemi või vaidluse kohta, mis mõjutab nii EFTA riiki kui ka ELi liikmesriiki, siis teevad nad koostööd, et leppida kokku otsustes, millega kõrvaldatakse kahjulikud piiriülesed raadiohäired. EFTA järelevalveamet ja komisjon võtavad seejuures täiel määral arvesse raadiospektripoliitika töörühma arvamusi. EMP lepingu artiklit 109 kohaldatakse *mutatis mutandis*.“;

- c) artikli 31 lõikes 2 asendatakse EFTA riikide puhul sõnad „ELi toimimise lepingu artikli 267“ sõnadega „EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artikli 34“;
- d) artikli 65 lõikele 1 lisatakse järgmised lõigud:

„EFTA järelevalveamet võib pärast riigi reguleerivate asutustega konsulteerimist võtta vastu otsused, millega määratakse kindlaks kahe või enama EFTA riigi vahelised rahvusvahelised turud.

Kui kas EFTA järelevalveamet või komisjon kavatses määrata kindlaks rahvusvahelise turu, mis mõjutab nii EFTA riiki kui ka ELi liikmesriiki, siis teevad nad koostööd, et leppida kokku identse sisuga otsustes, millega see rahvusvaheline turg kindlaks määratakse. EMP lepingu artiklit 109 kohaldatakse *mutatis mutandis*.“;

- e) EFTA riikide puhul
- i) asendatakse artikli 100 lõikes 1 sõnad „Euroopa Liidu põhiõiguste hartat („harta“) ja liidu õiguse üldpõhimõtteid“ sõnadega „EMP lepingus sätestatud üldpõhimõtteid ja põhiõigusi“;
 - ii) asendatakse artikli 100 lõikes 2 sõnad „hartas tunnustatud õiguste või vabaduste“ sõnaga „põhiõiguste“ ning sõnad „harta artikli 52 lõikega 1“ ja „hartaga“ sõnaga „põhiõigustega“.

2. Alates 21. detsembrist 2020 lisatakse punkti 5cl (Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 243/2012/EL) järele järgmine punkt:

„, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

- **32018 L 1972**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta direktiiv (EL) 2018/1972 (ELT L 321, 17.12.2018, lk 36).“

3. Punktide 5cj, 5ck, 5cl ja 5cm tekst kustutatakse alates 21. detsembrist 2020.

Artikkel 2

Direktiivi (EL) 2018/1972 (parandatud ELTs L 334, 27.12.2019, lk 164 ja ELTs L 419, 11.12.2020, lk 36) islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...], tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud*.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes. Brüssel, [...].

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

[...]

EMP ühiskomitee

sekretärid

[...]

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]